

# **AMPLIFICADOR DIGITAL AV-1600**

## **MANUAL DO UTILIZADOR**



[www.visionaudiovisual.com/techaudio/av-1600](http://www.visionaudiovisual.com/techaudio/av-1600)

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Quando aplicável, os produtos Vision são certificados e cumprem todos os regulamentos locais conhecidos para uma norma de "Certificação CB". A Vision compromete-se a garantir que todos os produtos estão em total conformidade com todas as normas de certificação aplicáveis para venda na UE e noutros países participantes.

O produto descrito neste manual do utilizador está em conformidade com as normas RoHS (Diretiva da UE 2002/95/EC) e WEEE (Diretiva da UE 2002/96/EC). Este produto deve ser devolvido ao local de compra no final da sua vida útil para ser reciclado.

## AVISOS



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**CUIDADO: RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR**  
CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU COBERTURA POSTERIOR). NÃO CONTÉM PEÇAS NO INTERIOR QUE NECESSITEM DE MANUTENÇÃO POR PARTE DO UTILIZADOR. SOLICITE ASSISTÊNCIA A PESSOAL QUALIFICADO.



O símbolo de um raio com uma flecha dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador quanto à presença de "voltagem perigosa" não isolada no interior do produto, que pode ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico em pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador quanto à presença de instruções de funcionamento e manutenção (assistência) importantes na literatura que acompanha o aparelho.

**AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.**

Todos os produtos foram concebidos e importados para a UE pela "Vision", que é totalmente detida pela "Azlan Logistics Ltd.", registada em Inglaterra com o n.º 04625566, com sede em Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registo WEEE: GD00465Y



## **DECLARAÇÃO DE ORIGEM**

Todos os produtos Vision são fabricados na República Popular da China (RPC).

## **UTILIZE APENAS TOMADAS DE CA DOMÉSTICAS**

Ligar o aparelho a uma tomada com uma voltagem superior poderá provocar risco de incêndio.

## **MANUSEIE O CABO DE ALIMENTAÇÃO COM CUIDADO**

Não desligue a ficha da tomada de CA puxando o cabo; puxe sempre pela própria ficha. Puxar pelo cabo poderá danificá-lo. Se não pretender usar o aparelho durante um período de tempo considerável, desligue-o da tomada. Não coloque mobiliário ou outros objetos pesados sobre o cabo e evite deixar cair coisas pesadas sobre ele. Não faça nós no cabo de alimentação, pois não só o cabo poderá ficar danificado, como poderá ocorrer um curto circuito e o conseqüente risco de incêndio.

## **LOCAL DE INSTALAÇÃO**

Evite instalar o produto em locais que sejam:

- Molhados ou húmidos
- Expostos à luz solar direta ou perto de equipamento de aquecimento
- Extremamente frios
- Sujeitos a vibração excessiva ou pó
- Mal ventilados

Não exponha este produto a gotas ou salpicos. **NÃO COLOQUE OBJECTOS CHEIOS DE LÍQUIDOS SOBRE O PRODUTO OU PERTO DESTES!**

## **DESLOCAR O APARELHO**

Antes de deslocar o aparelho, certifique-se de que retira o cabo de alimentação da tomada de CA e de que desliga os cabos que o ligam a outros aparelhos.

## **SINAIS DE AVISO**

Se detetar um odor anormal ou fumo, desligue imediatamente o produto e retire o cabo de alimentação da tomada. Contacte o seu revendedor ou a Vision.

## **EMBALAGEM**

Guarde todo o material de embalagem, pois será essencial para o envio caso o aparelho necessitar de reparação.

**SE NÃO FOR USADA A EMBALAGEM ORIGINAL PARA ENVIAR O APARELHO AO CENTRO DE ASSISTÊNCIA, OS DANOS SOFRIDOS DURANTE O TRANSPORTE NÃO SERÃO ABRANGIDOS PELA GARANTIA.**

## **WATTS**

As normas mais consistentes para medição de watts são a "Program Power" e a "RMS", pois medem os níveis médios suportados.

A potência de emissão do amplificador muda de acordo com o número de altifalantes que estão ligados. Normalmente, os fabricantes profissionais indicam a potência de saída tendo por base 8

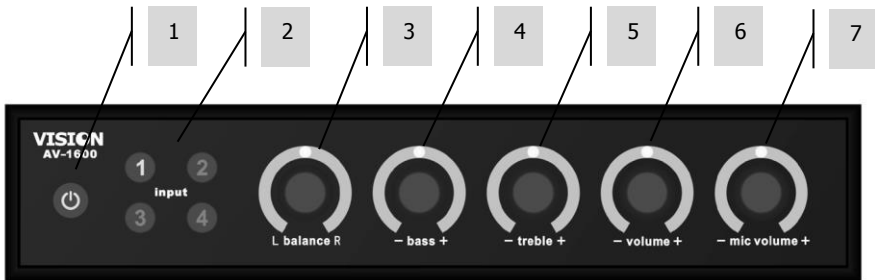
ohms. Os fabricantes de menor reputação indicam 4 ohms para fazer os seus produtos parecer mais potentes.

Este amplificador tem uma potência de:

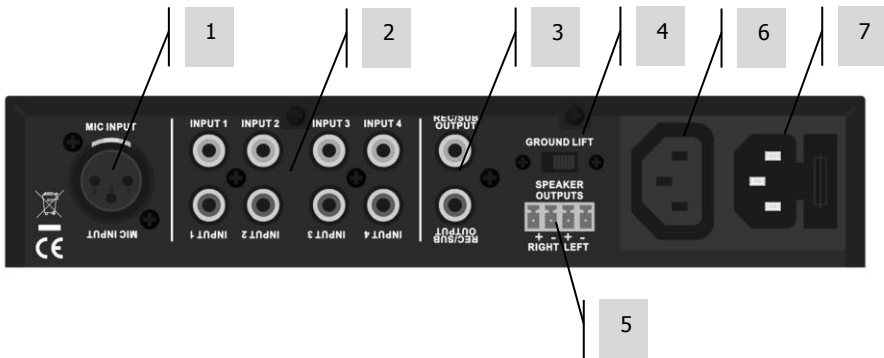
2 x 25w (por vezes referido como 50w) a 8 ohms (dois altifalantes ligados)

2 x 50w (por vezes referido como 100w) a 4 ohms (quatro altifalantes ligados)

## PAINÉIS DIANTEIROS E TRASEIROS



1. Ligar/Desligar
2. Seletor de entrada
3. Equilíbrio
4. Graves
5. Agudos
6. Volume de entrada de nível de linha
7. Volume do microfone (não afetado pelo volume do nível de linha)



1. Entrada de microfone harmonizado XLR
2. Entradas de nível de linha de 2 fones
3. Saída de nível de linha de 2 fones
4. Ground Lift/Earth Hum
5. Saídas de altifalantes
6. Potência de saída (para projetor)
7. Potência de entrada

## **INSTALAÇÃO**

1. **LIGAÇÃO DE ENTRADAS E SAÍDAS** Podem ser ligados até dois pares de altifalantes. Se o cabo da coluna fornecido não for suficientemente longo, utilize um cabo de coluna não blindado com uma espessura de 0,75 mm ou superior.

NOTA 1: A garantia ficará nula se usar um cabo blindado

NOTA 2: Este amplificador digital é de baixa impedância. Não ligue colunas de "linha de 100v" (normalmente, quaisquer colunas que tenham um "t" no código da peça)

2. **LIGAR À CORRENTE** O amplificador ligará quando for ligado à corrente pela primeira vez. A tomada de alimentação está ligada independentemente do estado do amplificador.
3. **LIGAR** Depois selecione a entrada e ajuste o volume conforme necessário.

No caso de ficar sobrecarregado, o aparelho desligar-se-á para se proteger. Volte a colocar as condições de operação para níveis seguros e reinicie o amplificador.

### **ENTRADA DO MICROFONE**

1. A entrada do microfone fornece "corrente fantasma" (24v) para microfones condensadores, como os de púlpito ou de instalação na beira do púlpito (PZM).

NOTA: Certifique-se de que o volume está baixo ao ligar os microfones.

2. O volume do microfone pode ser ajustado independentemente das entradas de nível de linha.
3. Mantenha o microfone afastado das colunas para evitar feedback.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o sistema não estiver a funcionar corretamente, consulte a informação que se segue. Se o problema persistir, desligue-o da corrente e contacte o revendedor do aparelho de AV imediatamente.

Problema	Solução
Sem som	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desligue e verifique as ligações.</li><li>• Verifique o nível de saída das fontes. Por exemplo, o volume do computador portátil.</li></ul>
Microfone silencioso	<ul style="list-style-type: none"><li>• Alguns microfones têm um interruptor de ganhos. Consulte o manual.</li></ul>
Sem luz de corrente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique as ligações à corrente</li><li>• Carga anormal. Desligue da corrente, desligue algumas colunas e volte a testar</li></ul>
Distorção	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ganho de entrada demasiado alto</li><li>• Volume demasiado alto</li><li>• Os altifalantes poderão estar gastos ou danificados</li></ul>
Feedback	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desligue o microfone ou afaste-o das colunas</li></ul>
O som vem apenas de um dos lados	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste o controlo de harmonia (balance)</li><li>• Desligue e troque as ligações de saída. Se o lado mudar, o amplificador está bem e é a coluna que tem um problema.</li><li>• Troque as ligações de entrada e verifique os cabos de entrada.</li></ul>

## **ESPECIFICAÇÕES**

DIMENSÕES DO AMPLIFICADOR: 220 x 165 x 44mm

PESO DO AMPLIFICADOR: 1,2kg

COR: Preto

ENTRADAS:

4 entradas estéreo através de conectores de fone

1 entrada para microfone através de XLR harmonizado

SAÍDAS:

1 saída de nível de linha estéreo através de conectores de fone

DETALHES TÉCNICOS:

2 x 25 W a 8 ohm

Distorção harmónica total: < 2%

Frequência de resposta (entrada de linha): 50Hz ~ 17 kHz

Relação sinal/ruído (entrada de linha): 75 dB

Classificação do nível de entrada/Impedância (entrada de linha):

400 ~ 450 mV / 47 kohm

Consumo de energia (valor nominal): <= 100 W

FONTE DE ALIMENTAÇÃO: Fonte de Alimentação Interna de 100~240V

CONFORMIDADE COM AS NORMAS: RoHS, WEEE e CE

## **ACESSÓRIOS INCLUÍDOS**

1 cabo de 2 fones para 2 fones com 2 metros

1 cabo mini-ficha de 2 fones para 3,5mm com 2 metros

1 cabo de alimentação IEC modelo europeu com 2 metros

1 cabo de alimentação IEC modelo inglês com 2 metros

2 x cabos para altifalante não blindados, 5 m

1 par de suportes para montagem em parede/coluna

1 par de suportes para montagem em prateleira



## **GARANTIA**

Este produto inclui uma garantia de "regresso à base" de 2 anos, efetiva desde a data de compra. Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original e não é transferível. Para evitar dúvidas, a definição do comprador será retirada da informação detida pelo distribuidor nacional designado no ponto de venda. Se o produto estiver completamente inoperacional no momento da chegada, dispõe de 21 dias desde a data de compra para notificar o distribuidor nacional através do revendedor do seu aparelho de AV. A responsabilidade do fabricante e da empresa de assistência designada está limitada ao custo de reparação e/ou substituição do aparelho anómalo, de acordo com a garantia, exceto no caso de morte ou ferimentos (EU85/374/EEC). Esta garantia protege-o contra o seguinte:

- Falha de qualquer componente, incluindo a fonte de alimentação.
- Danos detetados quando o produto é inicialmente retirado da embalagem, se comunicados no prazo de 24 horas após a compra.

Se considerar que tem um problema com o produto, deve contactar o revendedor de AV ao qual efetuou a compra do aparelho. O comprador original é responsável pelo envio do produto para o centro de assistência designado pelo fabricante para reparação.

Tentaremos efetuar a devolução dos aparelhos reparados no prazo de 5 dias úteis, mas isso poderá nem sempre ser possível, pelo que, nessas alturas, será entregue assim que possível. Em sintonia com os nossos compromissos WEEE, o fabricante procurará substituir as peças anómalas do produto em vez de substituir toda a unidade. Esta garantia não protege este produto contra anomalias causadas por utilização excessiva, má utilização, instalação incorreta, alimentação elétrica instável ou deficiente, que possam ser causadas pelo não cumprimento das indicações fornecidas neste manual.

*EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADES: Uma vez que estamos empenhados em melhorar os nossos produtos, os detalhes acima poderão ser alterados sem aviso prévio. Este Manual do Utilizador é publicado sem garantia e quaisquer melhoramentos ou alterações efetuados no Manual do Utilizador, que sejam necessários devido a erros tipográficos, imprecisões da informação atual ou melhoramentos nos programas e/ou equipamento, poderão ser feitos a qualquer altura sem aviso prévio. Essas alterações serão introduzidas em novas edições do Manual do Utilizador.*